

## Breve resumo Gigaset DA610



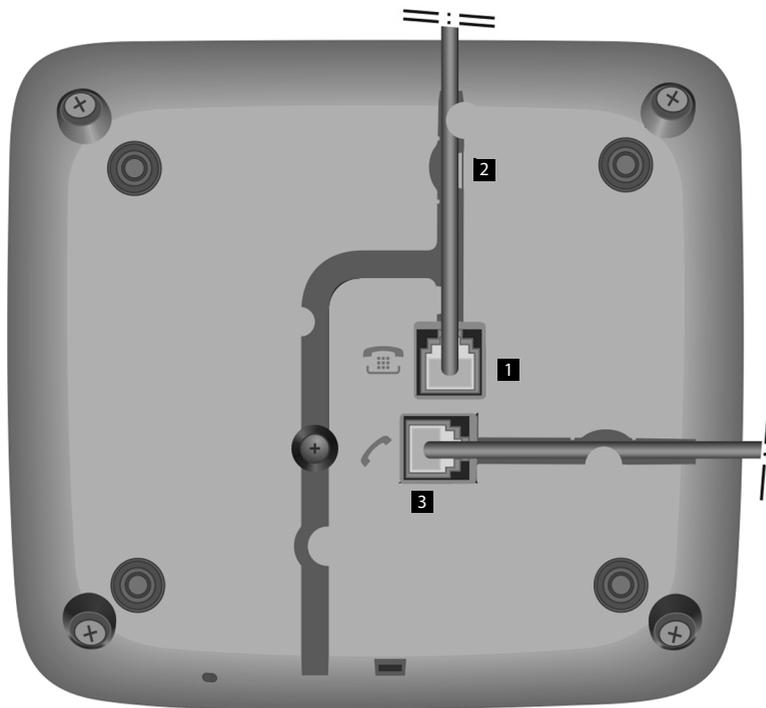
### Ecrã e teclas

- 1 Ecrã (→ pág. 4)
- 2 Tecla de Navegação (→ pág. 5)
- 3 Teclas de marcação abreviada
- 4 Tecla Gravar
- 5 Tecla de repetição da marcação/pausa
- 6 Tecla de consulta
- 7 Tecla Silenciar
- 8 Tecla Asterisco, activar/desactivar o toque de chamada (premir sem soltar)

- 9 Tecla Cardinal, activar/desactivar o bloqueio do teclado (premir sem soltar)
- 10 Tecla Mãos-livres
- 11 Teclas para ajustar o volume do auscultador, do altifalante e do toque de chamada
- 12 Microfone para mãos-livres

### Indicadores luminosos (LED)

- Tecla Mãos-livres
  - ▶ pisca quando recebe uma chamada
  - ▶ pisca quando a chamada é efectuada através do altifalante.



- ▶ Faça a ligação telefónica do telefone (1) à sua linha telefónica. Utilize para tal o cabo telefónico fornecido. Em função do país, pode necessitar de um adaptador para telefone. Na maioria dos casos, este vem incluído no fornecimento. A alimentação eléctrica é efectuada através do cabo telefónico. Não é necessário um transformador.
- ▶ Conduza o cabo do telefone através do entalhe de fixação para cabos (2).
- ▶ Ligue o auscultador e o telefone com o cabo em espiral (3).

### Notas

#### ◆ Primeira colocação em funcionamento

1. Levantar o auscultador durante 5 segundos e voltar a pousar
2. Levantar novamente o auscultador: ouve o sinal de linha livre, o aparelho está pronto a funcionar

O seu telefone recebe alimentação eléctrica através da linha telefónica. Se a alimentação eléctrica for interrompida (por ex. ao desligar a central telefónica à noite), tem de repetir este processo. Os registos na agenda telefónica e os números de discagem rápida permanecem armazenados por tempo ilimitado.

#### ◆ O dispositivo foi concebido para ser utilizado como sistema de linha única (na extensão principal ou um sistema telefónico).

Não pode funcionar como segundo telefone num divisor de linha.

#### ◆ Utilização numa PBX (Router)

O sistema PBX (Router) deve alimentar o telefone com corrente contínua (DC) mesmo durante o toque. Caso contrário, o telefone poderá desligar-se brevemente durante o toque. Poderá ocorrer a perda de informações guardadas. Para obter mais informações a esse respeito, consulte o manual de instruções do seu PBX (Router) ou contacte o fabricante.

## Índice

---

<b>Breve resumo Gigaset DA610</b> .....	<b>1</b>
<b>Ligar o telefone</b> .....	<b>2</b>
Notas .....	2
<b>Indicações de segurança</b> .....	<b>4</b>
<b>Colocar o telefone em funcionamento</b> .....	<b>4</b>
<b>Utilização do telefone</b> ..	<b>4</b>
Ecrã .....	4
Tecla de Navegação .....	5
Escrever e editar nomes e números .....	5
<b>Fazer chamadas</b> .....	<b>5</b>
Fazer chamadas .....	5
Chamadas recebidas .....	6
Alta voz/Mãos-livres .....	6
Configurações durante uma chamada .....	7
<b>Utilizar a agenda telefónica</b> .....	<b>7</b>
<b>Utilizar a lista de chamadas (CLIP)</b> .....	<b>8</b>
<b>Utilizar as teclas de marcação rápida</b> .....	<b>8</b>
<b>Configurar o telefone</b> .....	<b>9</b>
Alterar o idioma .....	9
Configurações da data e da hora .....	9
Configurar o volume do auscultador .....	9
Configurar toques de chamada .....	10
<b>Configurações de segurança</b> .....	<b>10</b>
Bloquear telefone .....	10
Chamada de emergência .....	10
Chamada directa (marcação automática) .....	11
Bloquear números .....	11
<b>Serviços da rede</b> .....	<b>11</b>
Identificação do número de telefone (CLIP) .....	11
Tecla de consulta .....	11
Configurar prefixo .....	11

<b>Funcionamento numa central telefónica privada</b> ....	<b>12</b>
Funções especiais/Tecla de consulta .....	12
Alterar o modo de marcação /tempo de flash .....	12
Definir códigos de acesso à rede (AKZ) .....	12
<b>Outras configurações</b> ..	<b>13</b>
<b>Caracteres standard</b> ...	<b>13</b>
<b>Anexo</b> .....	<b>14</b>
Cuidados .....	14
Contacto com líquidos .....	14
Perguntas e respostas .....	14
Ambiente .....	14
Eliminação .....	14
Declaração de conformidade .....	14
Pessoa de contacto .....	14
<b>Índice remissivo</b> .....	<b>15</b>

## Indicações de segurança

Para instalar, ligar e utilizar o telefone, respeite as indicações seguintes:

- ◆ Utilize apenas o transformador e o cabo telefónico fornecidos!
  - ◆ Ligue as fichas apenas às tomadas previstas para o efeito.
  - ◆ Coloque os cabos de modo a não constituírem perigo de acidente!
  - ◆ Coloque o equipamento sobre uma superfície anti-derrapante!
  - ◆ Para a sua própria segurança, o telefone não pode ser utilizado na casa de banho (ambientes húmidos).
- O telefone não é à prova de salpicos de água.
- ◆ Não exponha o telefone a fontes de calor, a radiação solar directa ou a outro equipamento eléctrico.
  - ◆ Proteja o telefone contra humidade, pó, líquidos e vapores agressivos.
  - ◆ Não abra o telefone por iniciativa própria!
  - ◆ Não toque nos contactos de encaixe com objectos pontiagudos e metálicos!
  - ◆ Não transporte o telefone segurando-o pelos cabos!
  - ◆ Entregue o seu Gigaset DA610 a terceiros sempre acompanhado deste manual de instruções. O seu Gigaset DA610 dispõe de uma memória permanente. Antes de o entregar a terceiros, se aplicável, deverá apagar os números guardados.

## Colocar o telefone em funcionamento

Recomendações para instalar o telefone:

- ◆ O telefone não deve ser exposto a radiação solar directa nem a outra fonte de calor.
- ◆ Temperaturas de serviço entre +5°C e +40°C.
- ◆ Deve ser mantida uma distância mínima de um metro entre o telefone e outros equipamentos emissores, por ex. telefones sem fios, sistemas de localização pessoal ou aparelhos de TV. Caso contrário, podem ocorrer interferências na chamada telefónica.
- ◆ Não instale o telefone em ambientes com muita poeira, uma vez que tal pode influenciar a vida útil do telefone.
- ◆ Os móveis envernizados ou polidos podem ficar com marcas devido ao contacto com peças do telefone (por ex. pés do equipamento).

## Utilização do telefone

Para a utilização do seu Gigaset DA610, tem à sua disposição o teclado e o ecrã. No manual, são descritas todas as possibilidades de utilização.

### Notas

Algumas funções do seu telefone ficam apenas totalmente disponíveis se o seu operador de rede e o operador do chamador as suportarem, por ex. funções em que sejam necessárias informações sobre o número de telefone do chamador.

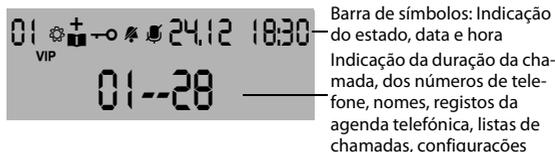
Isto aplica-se por ex. às seguintes funções:

- ◆ Indicação do número de telefone de uma chamada recebida (→ pág. 6)
- ◆ Sinalização de um chamador com melodia VIP (→ pág. 6)
- ◆ Lista de chamadas (→ pág. 8)

### Ecrã

O ecrã apresenta, dependendo da situação de funcionamento, informações diferentes, por ex. a data e a hora. Pode configurar a data e a hora, bem como o formato da apresentação (→ pág. 9).

Os símbolos fornecem informações acerca do estado do seu telefone.



### Símbolos no ecrã

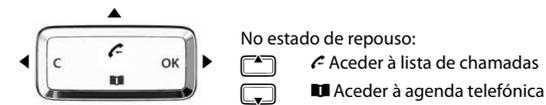
☎	Número de um registo na agenda telefónica ou numa lista de chamados ou de uma tecla de marcação rápida
⚙	Modo de configuração activado
+	Pisca com um novo registo na lista de chamadas, se o serviço de identificação do chamador (CLIP) do chamador estiver activo (→ pág. 11)
☑	Agenda telefónica aberta
→○	Bloqueio do teclado activado
🔇	Sinal de chamada desactivado
📞	Modo silencioso activado
VIP	Pisca quando entra uma chamada VIP É indicado quando existe na agenda telefónica no mínimo um registo com modo VIP activado (→ pág. 7).

### Idioma do ecrã

De origem, vem configurado o idioma Inglês. Estão disponíveis outros idiomas. Se necessário, pode alterar o idioma (→ pág. 9).

## Tecla de Navegação

Por meio da tecla de navegação, é possível activar funções do telefone e navegar através dos menus. As funções disponíveis dependem da situação de utilização.



- Nas listas:**  
Navegar um registo para cima/para baixo.  
Premir a tecla sem soltar: percorrer rapidamente a lista para cima/para baixo.  
**Ao editar a configuração da hora:**  
Movimentar o cursor para a esquerda/direita.
- Em menus e listas:**  
Sair do menu ou lista.  
**Ao editar nomes e números:**  
Apagar os caracteres à esquerda do cursor.  
Premir a tecla sem soltar: apagar linha.  
Se o registo estiver vazio: sair do modo de edição.
- Introduzir números de telefone:**  
Marcar o número de telefone.  
**Na agenda telefónica e lista de chamadas:** aceder ao menu de contexto.  
**Ao editar os registos:**  
Gravar a introdução.

## Escrever e editar nomes e números

Inserir nomes e números por meio do teclado.

A todas as teclas entre e bem como às teclas e estão atribuídas várias letras e dígitos. A introdução de um carácter em concreto ocorre premindo várias vezes a tecla correspondente. Poderá encontrar uma tabela dos caracteres utilizáveis em (→ pág. 13).

### Movimentar o cursor

Premir a tecla de Navegação para cima/para baixo, para movimentar o cursor no texto para a esquerda/direita.

### Apagar/corrigir caracteres

**C** Premir a tecla de Navegação para a esquerda . É apagado o carácter à esquerda do cursor. Ao premir sem soltar, é apagada a linha completa.

## Fazer chamadas

Podem fazer chamadas através do auscultador e também através do altifalante (função Mãos-livres). A seguir, encontra-se o símbolo também para .

## Fazer chamadas

### Introduzir o número por meio do teclado

Levantar o auscultador, marcar o número de telefone.

### Em vez de levantar o auscultador:

Premir a tecla Mãos-livres para telefonar através do altifalante. Também é possível comutar em qualquer altura durante uma chamada.

### Marcar da agenda telefónica

Se já tiver gravado números de telefone na agenda telefónica (→ pág. 7), pode iniciar uma chamada directamente da agenda telefónica.

Aceder à agenda telefónica através da tecla de Navegação .

### Procurar registo

Seleccionar o registo.  
Premir a tecla sem soltar para cima ou para baixo para percorrer rapidamente a lista.

**ou**

Inserir as letras (→ pág. 5). É apresentado o primeiro registo com esta letra.

### Marcar um número de telefone

Levantar o auscultador.

**ou**

**OK** aceder ao menu de contexto.

Seleccionar **DIAL ENTRY** e iniciar a chamada com **OK** através do altifalante. Ao levantar o auscultador, a chamada é efectuada através do auscultador.

### Notas

Também pode levantar o auscultador primeiro e aceder depois à agenda telefónica.

## Marcar a partir da lista de chamadas

A lista de chamadas contém os números de telefone das últimas 50 chamadas recebidas.

**Condição prévia:** é possível a indicação do número de telefone para a chamada recebida (→ pág. 11).

Diversas chamadas de um número são apresentadas apenas uma vez (com as informações da última chamada). Se o número estiver gravado na agenda telefónica, é também apresentado o respectivo nome, desde que este esteja disponível.

-  Aceder à lista de chamadas com a tecla de Navegação .
-  Seleccionar o número de telefone ou o nome.
- ou...**
-  Levantar o auscultador.
- ...ou**
- OK** Aceder ao menu de contexto.
-  Seleccionar **CALL BACK** e iniciar a chamada com **OK** através do altifalante.
- Ao levantar o auscultador, a chamada é efectuada através do auscultador.

### Notas

Também pode levantar o auscultador primeiro e aceder depois à lista de chamadas.

## Repetição da marcação

Os últimos cinco números marcados são automaticamente gravados (máx. 32 dígitos).

### Marcação dos últimos números gravados:

-   Levantar o auscultador e premir a tecla de Repetição da marcação.

### Marcação de um dos cinco números gravados:

-  Premir a tecla de Repetição da marcação.
-  Seleccionar o número de telefone.
-  Levantar o auscultador.
- ou**
-  Iniciar a chamada através do altifalante com **OK**.

### Apagar todos os números da repetição da marcação

-      Premir a sequência de teclas.
-  Confirmar a acção com a tecla Gravar ou **OK**.

## Marcação rápida

Pode gravar até 10 números de telefone no teclado numérico 0...9 para marcação rápida (→ pág. 8).

-  Premir a tecla de marcação rápida.
-    Levantar o auscultador, premir a tecla Mãos-livres  ou iniciar a chamada com **OK**.

É marcado o número de telefone gravado no teclado numérico.

### Notas

Também pode levantar o auscultador primeiro e aceder depois à agenda telefónica.

## Pausa na marcação

Com  pode introduzir uma ou mais pausas na marcação (não para o primeiro dígito). As pausas na marcação são gravadas na memória e são necessárias para determinadas centrais de comutação (por ex.: 0  2368).

A duração da pausa (1, 3 ou 6 segundos) é ajustável (→ pág. 13).

## Chamadas recebidas

As chamadas recebidas são visualizadas através do toque de chamada no ecrã através.

Com a indicação do número de telefone (→ pág. 11) visualiza o número de telefone no ecrã e o símbolo  pisca. Este símbolo desaparece quando atende a chamada ou (quando não atende) acede à lista de chamadas.

No caso de chamadores que estejam gravados na agenda telefónica ou nas teclas de marcação rápida, é também visualizado o nome.

Se o modo VIP estiver activado (→ pág. 10), o símbolo VIP pisca no ecrã e o toque de chamada VIP sinaliza a chamada.

## Atender a chamada

-  Levantar o auscultador.
- ou**
-  Premir a tecla Mãos-livres para efectuar a chamada através do altifalante.

## Alta voz/Mãos-livres

### Activar/Desactivar o modo alta-voz

As pessoas presentes na mesma sala podem ouvir a conversa através do altifalante.

Durante uma chamada através do auscultador:

-  Premir a tecla Mãos-livres, para activar ou desactivar o modo alta-voz.

Com o altifalante ligado e o auscultador levantado, o modo alta-voz está activado. Nesse caso, o microfone da função mãos-livres está desactivado.

Com o altifalante ligado e o auscultador poitado, a função mãos-livres está activada através do microfone da função mãos-livres.

### Alternar de Alta-voz para Mãos-livres:

-   Com a tecla Mãos-livres premida, poisar o auscultador.

## Ligar/desligar a função mãos-livres

Pode realizar chamadas através do microfone, mesmo com o auscultador poitado. A distância ideal que deve manter para o microfone é de cerca de 50 cm.

### Activar durante uma chamada

 Com a tecla Mãos-livres premida, poisar o auscultador.

### Activar a função mãos-livres antes da marcação de um número:

 Tecla Mãos-livres, aguardar o sinal de marcação.

### Desactivar a função mãos-livres

 Durante a chamada, levantar o auscultador. A chamada é transferida para o auscultador.

### Terminar a chamada

 Durante uma chamada realizada através do altifalante, premir a tecla Mãos-livres.

## Configurações durante uma chamada

### Configurar o volume do auscultador

Pode ser ajustável em três níveis.

 /  Configurar o volume com as teclas para aumentar/diminuir o volume.

É apresentado no ecrã o volume configurado.

### Configurar altifalante

Pode escolher entre sete níveis.

 /  Configurar o volume com as teclas para aumentar/diminuir o volume.

É apresentado no ecrã o volume configurado.

### Silenciar

Conforme a configuração da função de silêncio, pode desactivar (→ pág. 9) o microfone ou o auscultador e microfone do telefone durante uma chamada:

 Premir a tecla Silenciar para activar ou desactivar a função silenciar.

No modo silencioso do microfone é possível colocar uma melodia. Se o telefone estiver no modo silencioso, aparece no ecrã com o símbolo .

### Toque de chamada e volume do toque de chamada

Enquanto o telefone está a tocar, pode alterar o volume e o toque de chamada.

 /  Configurar o volume do toque de chamada com as teclas para aumentar/diminuir o volume (5 níveis, 0=silencioso).

 ..  Seleccionar o toque de chamada com o teclado numérico. (10 diferentes).

## Utilizar a agenda telefónica

Na agenda telefónica do Gigaset DA610 pode guardar até 50 registos (máx. 32 dígitos para os números de telefone e 14 caracteres para os nomes).

Pode iniciar uma chamada através da agenda telefónica (→ pág. 5), criar novos registos (→ pág. 7), assim como gerir e alterar registos.

Pode inserir manualmente números de telefone e nomes ou transferir a partir da lista de chamadas (→ pág. 8). Além disso, pode atribuir um número de telefone ao modo VIP.

Quando a agenda telefónica é aberta, aparece o símbolo  no ecrã. É também apresentado no ecrã o número do registo da agenda telefónica (01.. 50). Se a agenda telefónica contiver no mínimo um registo VIP, aparece no ecrã com o símbolo **VIP**.

A agenda telefónica oferece as seguintes funções de menu:

<b>NEW ENTRY</b>	<b>DIAL ENTRY</b>
Registo 1-50	<b>EDIT ENTRY</b>
...	<b>NEW ENTRY</b>
	<b>DELETE ENTRY</b>
	<b>DELETE ALL</b>

### Aceder à agenda telefónica

No estado de repouso:

 Prima a tecla de navegação .

### Procurar registo

 Seleccionar o registo.

ou



Inserir as letras (→ pág. 5). É apresentado o primeiro registo com esta letra.

### Notas

Ao premir em , o registo é marcado como registo VIP ou a marcação é removida.

### Visualizar o número de telefone de um registo

 Premir a tecla Cardinal para alternar entre a visualização do número de telefone e do nome.

### Gravar um número de telefone

 Aceder à agenda telefónica.

O primeiro registo da lista é indicado.



Seleccionar **NEW ENTRY** e confirmar com **OK**.



Inserir o número de telefone e confirmar com **OK**.



Inserir o nome e confirmar com **OK**.

O registo é gravado e é apresentado no ecrã.



Premir a tecla Asterisco para identificar o registo como registo VIP. Premir novamente a tecla Asterisco para apagar esta configuração.

## Alterar registo

 Aceder à agenda telefónica.

O primeiro registo da lista é indicado.

 Seleccionar o registo e aceder ao menu de contexto com **OK**.

 Seleccionar **EDIT ENTRY** e confirmar com **OK**.

 Alterar o número de telefone e confirmar com **OK**.

 Alterar o nome e confirmar com **OK**.

**OK** Confirmar gravação do registo na agenda telefónica.

## Apagar registo/Apagar todos os registos

 Aceder à agenda telefónica.

O primeiro registo da lista é indicado.

 Seleccionar o registo e aceder ao menu de contexto com **OK**.

 Seleccionar **DELETE ENTRY** ou **DELETE ALL**, para apagar o registo apresentado ou para apagar todos os registos, e confirmar com **OK**.

**OK** Premir a tecla de Navegação para confirmar a acção.

## Utilizar a lista de chamadas (CLIP)

As chamadas recebidas são gravadas, desde que o número de telefone seja transmitido (→ pág. 11). São gravadas até 50 chamadas, no caso do mesmo número de telefone, apenas a última chamada recebida. No caso de mais de 50 chamadas, é automaticamente apagada a mais antiga. Se o nome do chamador for transmitido, o mesmo é apresentado. Se o nome estiver guardado na agenda telefónica, é também apresentado o nome da agenda telefónica. Se a lista contiver chamadas perdidas, o símbolo **+** pisca.

Pode utilizar as listas de chamadas para as seguintes funções:

- ▶ Chamadas de um número de telefone a partir da lista (→ pág. 6)
- ▶ Gravar na agenda telefónica

A lista de chamadas oferece as seguintes funções de menu:

Registo 1-50	<b>CALL BACK</b>
	<b>SAVE NUMBER</b>
	<b>DELETE ENTRY</b>
	<b>DELETE ALL</b>

## Acéder à lista de chamadas

A lista de chamadas é acedida no estado de repouso ou com o auscultador levantado.

 Premir a tecla de Navegação .

## Visualizar registo

 Seleccionar o registo.

Se o número de telefone e o nome estiverem registados, é apresentado primeiro o nome.

 Premir a tecla Cardinal para alternar entre a visualização do número de telefone e do nome.

## Transferir o número de telefone da lista de chamadas para a agenda telefónica

 Aceder à lista de chamadas.

 Seleccionar o registo e aceder ao menu de contexto com **OK**.

 Seleccionar **SAVE NUMBER** e confirmar com **OK**.

 Confirmar (alterar, se necessário) o número de telefone com **OK**.

 Inserir o nome e confirmar com **OK**.

## Apagar registo/Apagar todos os registos

 Aceder à lista de chamadas.

 Seleccionar o registo e aceder ao menu de contexto com **OK**.

 Seleccionar **DELETE ENTRY** ou **DELETE ALL**, para apagar o registo apresentado ou para apagar todos os registos, e confirmar com **OK**.

**OK** Premir a tecla de Navegação para confirmar a acção.

## Utilizar as teclas de marcação rápida

Pode gravar até 10 números de telefone no teclado numérico (cada um com 32 caracteres, no máx.).

### Gravar um número de telefone

Pode introduzir o número no estado de repouso ou com o auscultador levantado.

  Premir a tecla Gravar e a tecla de marcação rápida e confirmar com **OK**.

  Premir o número de marcação rápida e confirmar com **OK**. Se a tecla já estiver ocupada, o conteúdo é apresentado.

**ou...**

 Introduzir o número de telefone para marcação rápida.

**...ou**

Gravar o número de telefone da lista de chamadas ou da lista de repetição da marcação.

 /  **P** Aceder à lista de chamadas/lista de repetição da marcação.

 Seleccionar o registo e confirmar com **OK**.

### Gravar registo de marcação rápida

 Confirmar com a tecla Gravar ou **OK**.

## Notas

Ao gravar números em teclas de marcação rápida, tenha em atenção o seguinte:

- ◆  **\*** e  **#** são gravados independentemente do modo de marcação definido, no entanto só são marcados em modo de marcação por multi-frequência (→ pág. 12).
- ◆ Se o número de telefone introduzido tiver mais de 32 dígitos, apenas os primeiros 32 dígitos são memorizados.

Os números de marcação rápida individuais podem ser sobrescritos, mas não apagados.

## Configurar o telefone

Para a configuração do telefone, utilize a tecla Gravar. Pode efectuar as configurações no estado de repouso ou com o auscultador levantado.

### Alterar o idioma

Pode alterar o idioma para a indicação no ecrã. Estão à escolha seis idiomas.

- Activar o modo de configuração.
- Premir a sequência de teclas para a definição do idioma. Premir as teclas para o idioma desejado:
  - Inglês  Espanhol
  - Alemão  Italiano
  - Francês  Português
- Gravar as configurações e sair do modo de configuração.

### Configurações da data e da hora

Pode alterar manualmente a data actual e o formato da apresentação. A hora é actualizada através das chamadas recebidas com a indicação do número de telefone. Pode alterar esta configuração (→ pág. 13).

#### Acertar a data e a hora

- Activar o modo de configuração para a data e a hora. A indicação da data e da hora pode ser alterada.
- Inserir a hora e a data com 4 dígitos. Avançar e recuar com a tecla de Navegação .
- Gravar as configurações e sair do modo de configuração. A introdução da data é efectuada de acordo com o formato da data actual definido. A configuração da hora é sempre efectuada no formato de 24 h, independentemente do formato da hora configurado.

#### Configurar formato da data

- Activar o modo de configuração.
- Premir a sequência de teclas para a configuração do formato da data. Premir a tecla para o formato da data desejado:
  - para MM/DD por ex. 12/31 para 31 de Dezembro
  - para DD/MM por ex. 31/12
  - para MM.DD por ex. 12.31
  - para DD.MM por ex. 31.12
- Gravar as configurações e sair do modo de configuração.

#### Configurar o formato da hora

- Activar o modo de configuração.
- Premir a sequência de teclas para a configuração do formato da hora. Premir a tecla para o formato da hora desejado:
  - formato de 12 horas
  - formato de 24 horas
- Gravar as configurações e sair do modo de configuração.

#### Configurar o volume do auscultador

O volume do auscultador pode ser definido no modo de configuração ou alterado durante uma chamada telefónica directamente com as teclas (→ pág. 7). Pode ser ajustável em três níveis.

- Activar o modo de configuração para o volume do auscultador. Premir as teclas para o volume desejado:
  - baixo  médio  alto
- Gravar as configurações e sair do modo de configuração.

#### Configurar função silenciar e melodia de espera

Pode configurar o comportamento do microfone e do auscultador para a função silenciar e se é reproduzida uma melodia de espera.

- Activar o modo de configuração.
- Premir a sequência de teclas para a configuração do volume do auscultador. Premir a tecla para o comportamento desejado:
  - Microfone e auscultador desactivados, melodia activada. A pessoa na outra linha ouve uma melodia durante a função silenciar.
  - Microfone e auscultador e melodia desactivados. O telefone está totalmente silenciado.
  - Microfone desactivado, auscultador activado e melodia desactivada. Consegue ouvir a pessoa na outra linha, mas esta pessoa não o consegue ouvir a si.
- Gravar as configurações e sair do modo de configuração. Activa a função silenciar com estas configurações durante uma chamada com a tecla Silenciar (→ pág. 7).

## Configurar toques de chamada

Estão disponíveis as seguintes possibilidades de configuração:

- ▶ Melodia e volume
- ▶ Melodia VIP
- ▶ Desactivar o toque de chamada

### Configurar a melodia e o volume

Pode configurar a melodia e o volume do toque de chamada ou desligar o toque de chamada. Estão disponíveis 10 toques de chamada diferentes, o volume pode ser ajustado em 5 níveis (0=silêncio).

#### Notas

Ao levantar o auscultador, antes de começar com as configurações, as melodias são reproduzidas pelo altifalante.

Enquanto o telefone está a tocar, pode efectuar ambas as configurações também directamente com as teclas (→ pág. 7).

#### Alterar o volume do toque de chamada

Activar o modo de configuração para o volume do toque de chamada.

/ Colocar o toque de chamada mais baixo/mais alto.

ou

... Seleccionar o valor desejado através do teclado numérico.

Gravar as configurações com a tecla Gravar ou **OK** e sair do modo de configuração.

#### Alterar o toque de chamada

Activar o modo de configuração para o toque de chamada.

... Seleccionar o toque de chamada desejado.

Gravar as configurações com a tecla Gravar ou **OK** e sair do modo de configuração.

#### Notas

A melodia só pode tocar correctamente, quando o impulso de chamada, que é recebido da rede telefónica, tiver a duração suficiente. A duração do impulso pode diferir de rede para rede. É por isso possível que alguns toques de chamada à escolha apareçam indisponíveis. Neste caso, seleccione outro toque de chamada.

### Configurar a melodia VIP e o volume VIP

Pode definir um dos toques de chamada como melodia VIP. Se tiver atribuído a um número de telefone na agenda telefónica o estado VIP (→ pág. 7), é sinalizada uma chamada recebida deste número com o toque de chamada da melodia VIP.

#### Alterar o volume da melodia VIP

Activar o modo de configuração para o volume da melodia VIP.

/ Colocar o volume mais baixo/mais alto.

ou

... Seleccionar o valor desejado através do teclado numérico.

Gravar as configurações com a tecla Gravar ou **OK** e sair do modo de configuração.

### Alterar a melodia VIP

Activar o modo de configuração para a melodia VIP.

... Seleccionar o toque de chamada desejado.

Gravar as configurações com a tecla Gravar ou **OK** e sair do modo de configuração.

### Desactivar o toque de chamada

Se não desejar ser incomodado, pode desligar o toque de chamada do telefone. Estão disponíveis três possibilidades de configuração: todos os tons desligados, apenas VIP activados, todos os tons activados.

Premir a tecla **sem soltar**, para desactivar todos os toques de chamada.

ou

Premir a sequência de teclas para desactivar os toques de chamada para chamadas normais, mas não para chamadores com modo VIP.

Se o toque de chamada estiver desligado, aparece no ecrã com o símbolo .

### Activar novamente o toque de chamada

Premir a tecla **sem soltar**, para voltar a activar todos os toques de chamada.

## Configurações de segurança

### Bloquear telefone

Pode proteger o seu telefone contra acesso não autorizado. Para isso serve o bloqueio do teclado. Quando o bloqueio do teclado está activado, todas as teclas com excepção da tecla e dos números de emergência gravados (ver em baixo) ficam bloqueadas.

#### Activar o bloqueio do teclado

Com o telefone em estado de repouso, premir **sem soltar** a tecla de bloqueio do telefone.

Se o bloqueio do teclado estiver ligado, aparece no ecrã com o símbolo (KEYS LOCKED). Quando o auscultador é levantado, aparece no ecrã.

#### Desactivar bloqueio do teclado

Premir a tecla de bloqueio **sem soltar**.

### Chamada de emergência

Estão memorizados no telefone dois números de emergência como predefinição (110, 112). Pode memorizar um outro número de emergência com 32 dígitos no máximo. Estes números de emergência também podem ser marcados com o bloqueio do teclado ligado.

#### Efectuar chamada de emergência



Levantar o auscultador. No ecrã aparece .

Introduzir o número da chamada de emergência.

## Gravar número de emergência

Activar o modo de configuração para a chamada de emergência. Se já estiver gravado um número de emergência, o mesmo é indicado. Para apagar o número, premir a tecla de Navegação **sem soltar**.

... / / / /

Introduzir o número de emergência.

Gravar as configurações com a tecla Gravar ou **OK** e sair do modo de configuração.

## Chamada directa (marcação automática)

Com a chamada directa activada, o número gravado (máx. 32 caracteres) é marcado após levantar o auscultador premindo qualquer tecla (com excepção da sequência de teclas ).

### Activar chamada directa

Activar o modo de configuração para a chamada directa.

... / / / /

Inserir o número da chamada directa.

Gravar as configurações com a tecla Gravar ou **OK** e sair do modo de configuração.

### Desactivar a chamada directa

Activar o modo de configuração para chamada directa.

**C** Premir a tecla de Navegação **sem soltar**, para apagar o número de chamada directa.

Gravar as configurações com a tecla Gravar ou **OK** e sair do modo de configuração.

## Bloquear números

Pode bloquear chamadas para determinados indicativos (por ex. prefixos sujeitos a custos), no máximo 3 números com 5 dígitos cada.

Activar o modo de configuração para bloqueio de números. Se já estiver registado um número bloqueado, este é apresentado. Para apagar o número, premir a tecla **sem soltar**.

... Introduzir os números que devem ser bloqueados (máx. 5 dígitos).

Para editar o bloqueio de números seguinte:

Confirmar com **OK** e prosseguir.

Para gravar as configurações:

Gravar as configurações e sair do modo de configuração.

## Serviços da rede

As centrais telefónicas públicas disponibilizam - em alguns casos apenas mediante consulta - uma série de serviços úteis adicionais (por ex., encaminhamento de chamadas, chamada caso ocupado, restrição da identificação de números de telefone, etc.). O acesso a estes serviços faz-se por meio de combinações específicas de teclas sobre as quais é informado pelo seu operador de rede.

### Identificação do número de telefone (CLIP)

Se o serviço Identificação do número de telefone estiver activo, é visualizada no ecrã uma chamada recebida com o número e gravada na lista de chamadas. **Condição prévia:** o operador de rede suporta as seguintes funcionalidades e a indicação de chamada não está suprimida pelo chamador:

- ◆ CLI (Calling Line Identification): o número do interlocutor é transmitido.
- ◆ CLIP (Calling Line Identification Presentation): o número de telefone do interlocutor é apresentado.

Pode gravar e editar este número na agenda telefónica (→ pág. 7).

Se tiver memorizado o prefixo local (→ pág. 11), é apresentado automaticamente no ecrã apenas o número de telefone sem o prefixo no caso de uma chamada com o mesmo prefixo.

### Tecla de consulta

Nas centrais telefónicas públicas, a tecla de consulta (Flash) é necessária para a utilização de diferentes serviços adicionais; por ex., "Rechamada caso ocupado".

Eventualmente, terá de adaptar o tempo de flash do seu telefone aos requisitos da central telefónica (→ pág. 12).

### Configurar prefixo

Pode alterar, se necessário, o indicativo local da sua ligação gravado no telefone como predefinição. O número aqui gravado é utilizado para apresentar apenas o número de telefone sem prefixo, nos chamadores com o mesmo prefixo na lista de chamadas.

Activar o modo de configuração para configurar o prefixo. O número predefinido é apresentado.

... / /

Insira o novo prefixo (máx. 5 dígitos).

Para configurar um segundo prefixo:

Confirmar com **OK** e prosseguir.

Para gravar as configurações:

Gravar as configurações e sair do modo de configuração.

# Funcionamento numa central telefónica privada

## Funções especiais/Tecla de consulta

Durante uma chamada externa, pode efectuar uma consulta ou transferir uma chamada. Para tal, premir a tecla de consulta . O procedimento seguinte depende da sua central telefónica. Para a utilização da tecla de consulta, o tempo de flash (tempo de interrupção) do telefone tem que estar definido de forma adaptada à sua central telefónica. Consulte o manual de instruções da sua central telefónica.

## Alterar o modo de marcação /tempo de flash

O telefone suporta os seguintes modos de marcação:

- ◆ Marcação por multifrequência
- ◆ Marcação por impulsos

Dependendo da sua central telefónica, poderá ter que alterar o modo de marcação ou o tempo de flash do seu telefone. (Predefinição: marcação por multi-frequência).

### Alterar o modo de marcação

Activar o modo de configuração para o modo de marcação.

Premir a tecla para o modo de marcação:

Marcação por multifrequência

Marcação por impulsos

Gravar as configurações e sair do modo de configuração.

### Alterar temporariamente da posição "Puls" para marcação por multifrequência

Para utilizar funções que requerem a marcação por multifrequência (por ex., consulta remota do seu atendedor de chamadas), pode mudar o telefone, pela duração de uma chamada, para marcação por multifrequência.

Depois da ligação estar estabelecida:

Premir a tecla Asterisco.

Depois de terminada a ligação, o modo de marcação muda para marcação por impulsos.

### Alterar tempo de Flash

Pode alterar o tempo de flash, se estiver configurado o modo de marcação por multifrequência (ver acima) (predefinição 90 ms).

Activar o modo de configuração.

Premir a sequência de teclas para a configuração do tempo de Flash.

0 ... 4 Seleccionar tempo de Flash (ms):

0 = 90    1 = 120    2 = 270    3 = 375    4 = 600

Gravar as configurações e sair do modo de configuração.

## Definir códigos de acesso à rede (AKZ)

Se o seu telefone estiver ligado a uma central telefónica privada, deve pré-seleccionar um código de acesso à rede (AKZ). Pode memorizar no máximo até 3 códigos de acesso à rede no seu telefone.

Se for identificado um código de acesso à rede durante a selecção, é automaticamente definida uma pausa na marcação. Se necessário, pode ajustar o tempo para a pausa na marcação (→ pág. 12).

Activar o modo de configuração para códigos de acesso à rede.

É indicada a definição actual.

...

Inserir o código de acesso à rede (1 a 3 dígitos) e confirmar com **OK**.

Inserir o código de acesso à rede seguinte e confirmar com **OK**.



Premir a tecla de Navegação **C sem soltar**, para apagar o código de acesso à rede actual.



Gravar as configurações com a tecla Gravar e sair do modo de configuração.

## Outras configurações

Para além das possibilidades descritas nos parágrafos **Configurar o telefone** (→ pág. 9), pode efectuar outras configurações no modo de configuração (por ex. repor as configurações para o estado de origem). Estas encontram-se reunidas na tabela seguinte.

As predefinições são apresentadas a **negrito**. Se não existir nenhum valor assinalado a **negrito** para uma configuração, a predefinição é dependente do país.

  Premir a tecla Gravar e 1.

 Introduzir a sequência de teclas para a configuração.

 Gravar a configuração com **OK** e permanecer no modo de configuração.

ou

 Gravar as configurações com a tecla Gravar e sair do modo de configuração.

Sequência de teclas	Valor	Descrição	
02	0 1 2	1 s 3 s 6 s	Configurar a duração da pausa a inserir com a tecla pausa.
25	0		Repor todas as configurações para as predefinições de fábrica.
53	0 1 2	desactivar <b>500 ms / 500 ms</b> 30 ms/70 ms	Configurar a frequência para o pisca do LED (tecla Mãos-livres) quando recebe uma chamada.
70	0 1	desactivar <b>activar</b>	Para verificar a informação CLIP recebida, utilizar apenas a soma de verificação FSK (FSK=Frequency Shift Keying).
83	0 1 2	desactivar <b>activar</b> <b>automática</b>	Supressão do primeiro toque de chamada. Isto permite determinar se uma chamada recebida é uma chamada VIP e se é utilizado o toque de chamada VIP em vez do normal.
91	0 1	1,5:1 2:1	Configurar relação de impulsos para a marcação por impulsos.
98	0 1 2	23 - 54 Hz <b>15 - 75 Hz</b> Frequência não avaliada	Definir frequência para reconhecimento de chamadas.
#0	0 1	<b>Toque de chamada</b> Reconhecimento AC	Sinal inicial para reconhecimento CLIP. Se o serviço CLIP não funcionar com a predefinição 0, defina o valor "Reconhecimento AC".
#1	0 1	desactivar <b>activar</b>	Actualização automática da hora conforme informação CLIP.
#2	0 1	desactivar <b>activar</b>	Adaptação automática da hora CLIP à hora do sistema, quando a informação CLIP não é válida.

## Caracteres standard

Podem introduzir os seguintes caracteres através do teclado:

Key	1x	2x	3x	4x	5x	6x
		1	_	<	>	
	A	B	C	2		
	D	E	F	3		
	G	H	I	4		
	J	K	L	5		
	M	N	O	6		
	P	Q	R	S	7	
	T	U	V	8		
	W	X	Y	Z	9	
	0	-	/	\	#")	+
	*					
	#					

\*) Espaço em branco \*\*) # = 

### Cuidados

Limpe o telefone com um **pano húmido** ou um **pano anti-estático**. Não utilize qualquer detergente nem pano de microfibras. Não utilize **nunca** um pano seco. Existe o perigo de induzir cargas electrostáticas.

### Contacto com líquidos

Se o aparelho tiver entrado em contacto com líquidos:

- 1 Deixar escorrer o líquido do aparelho.
- 2 Secar todas as peças com um pano. A seguir, colocar o aparelho (com o teclado virado para baixo) **pelo menos 72 horas** num local seco e quente (**não**: no microondas, forno ou similar).
- 3 **Voltar a ligar o aparelho apenas quando este estiver seco.**

Depois de estar completamente seco é, frequentemente, possível voltar a colocá-lo em funcionamento.

Em casos raros, o contacto do telefone com substâncias químicas pode provocar alterações na superfície. Devido ao grande número de químicos disponíveis no mercado, não foi possível testar todas as substâncias.

### Perguntas e respostas

#### **Levanta o auscultador mas não ouve nenhum sinal de linha livre:**

levantar o auscultador durante 5 segundos, voltar a poisar e levantar novamente.

#### **Levanta o auscultador mas ouve qualquer sinal de marcar:**

O cabo de ligação está correctamente ligado ao telefone e à tomada telefónica de rede?

**Ouve um sinal de marcar, mas o telefone não marca:** A ligação está correcta. O modo de marcação está correctamente configurado? O bloqueio do teclado está activado? Este número está bloqueado?

**O seu interlocutor não consegue ouvi-lo:** A tecla Silenciar está premeida?

**Durante uma chamada, ouve regularmente ruídos de impulsos:** A ligação recebe impulsos da central de comutação que o telefone não consegue interpretar. Consulte o seu operador de rede.

### Ambiente

#### **O nosso modelo ambiental**

Na Gigaset Communications GmbH temos responsabilidade social e empenhamo-nos por um mundo melhor. Em todas as áreas do nosso trabalho - desde o planeamento do produto e do processamento, passando pela produção e a utilização, até à eliminação - damos extremo valor a assumirmos a nossa responsabilidade ambiental.

Informe-se acerca dos nossos produtos e procedimentos ecológicos na Internet em [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Sistema de gestão ambiental



A Gigaset Communications GmbH está certificada de acordo com as normas internacionais ISO 14001 e ISO 9001.  
**ISO 14001 (Ambiente):** certificada desde Setembro de 2007 pela TÜV Süd Management Service GmbH.  
**ISO 9001 (Qualidade):** certificada desde 17.02.1994 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

### Eliminação

Todos os equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.



O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Directiva n.º 2012/19/UE.

A correcta eliminação e a recolha selectiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos inutilizados. Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipalizados, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respectivo distribuidor.

### Declaração de conformidade

Este equipamento é destinado à rede fixa analógica em Portugal.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara que este equipamento cumpre com o disposto nas Directivas 2014/30/EU e 2014/35/EU do Parlamento Europeu e do Conselho de 26 de fevereiro de 2014.

Podem obter uma cópia da Declaração de Conformidade no seguinte endereço:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

### Pessoa de contacto

Caso ocorram problemas durante o funcionamento num sistema de comunicação ligado com acesso analógico à rede, consulte o seu operador ou um vendedor especializado.

# Índice remissivo

## A

Agenda telefónica	
editar	8
gravar um número de telefone	7
marcar da	5
AKZ	12
Alta-voz	6
Ambiente	14

## B

Bloquear números	11
Bloquear prefixo	11
Bloqueio do teclado	10

## C

Chamada de emergência	10
Chamada directa	11
CLI, CLIP	11
CLIP	8
Código de função	13
Códigos de acesso à rede	12
Configurar função silenciar	9
Configurar o volume do auscultador	9
Configurar volume	
altifalante	7
auscultador	7

## D

Data e hora	9
Declaração de conformidade	14

## E

Ecrã	4
Eliminação	14

## F

Formato da data	9
-----------------	---

## I

Idioma	4, 9
Indicação do número de telefone	11
Indicações de segurança	4
Indicador luminoso (LED)	1
Introdução de texto	5
Introduzir caracteres	5, 13

## L

Ligação telefónica	2
Lista de chamadas	8
gravar um número de telefone	8
marcar da	6
Lista de repetição da marcação	
marcar da	6

## M

Mãos-Livres	6
Marcação automática	11
Marcar número de telefone	
com a tecla de marcação rápida	6
Melodia de espera	9
Melodia VIP	10
Modo de marcação	12
Modo VIP	7

## N

Número de telefone	
gravar	7
marcar	5

## P

Prefixo	11
Protecção do teclado	1

## R

Repetição da marcação	6
Repôr o estado original	13

## S

Serviços da rede	11
Silenciar	7
Símbolos no ecrã	4

## T

Tecla Asterisco	1
Tecla Cardinal	1
Tecla de consulta	1, 11
Tecla de marcação rápida	1, 8
Tecla de Navegação	5
Tecla de repetição da marcação/pausa	1
Tecla Gravar	1
Tecla Mãos-livres	1
Tecla Silenciar	1
Teclas	1
Telefone	
bloquear	10
configurar data/hora	9
definir idioma	9
instalar	4
Tempo de Flash	12
Toque de chamada	7
configurar	10
desligar	10

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstrasse 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016  
Subject to availability. All rights reserved.  
Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

A30350-M212-R102-8-UJ19